



校監的話

自 1991 年保良局田家炳小學創校至今，已踏入第 30 個年頭，一直遵循「愛、敬、勤、誠」之教學理念，重視學生品德培養，與家長緊密聯系，為本校築建溫馨和諧的學習氛圍。

事實上，在校長、師生們的共同努力下，本校不僅校風優良，成為大埔區小學之典範，而且師生間的關係和睦，校外比賽更見優異，在音樂、辯論、數學等各範疇皆成績彪炳。

校監 陳細潔

其實，作育英才並非單靠學校一方，而正確的教學思路皆源於家長、老師的攜手合作。因此，本校家長教師會之存在，絕對不可或缺。本會的成立，非但令家長更清晰子女在校成績及進度，還可充份理解孩子在各方面的專長。老師亦可透過與家長溝通接觸，明瞭學生在課餘時間的動向，如此雙贏方案，無論對學校一方，抑或學生的心智成長都裨益匪淺。

眼下，疫情已超過 500 天。由停課、復課、網課，再半日授課，期間還包括許許多多課外活動及比賽被迫取消，如此般日子，相信對全校師生而言，真的不好過，亦很難過。畢竟，師生與家長們在擔心疫情之同時，更為同學們的學習進度而擔憂。艱難困苦，玉汝於成。既然疫情已在所難免，何妨將此經歷視為磨練心智的時機，促動成長進步的階梯。當然，這不僅僅是保良辦學精神，還可讓學生們深刻體會到：書本知識固然重要，但珍惜生命、愛護家庭，以及社會責任同樣是人生重中之重。

去年，在陳詠賢校長帶領下，全校師長皆積極參與政府推行的自願性普及檢測，從而為同學們爭取恢復面授課堂的機會，謹此，本人為陳校長、全校師長之責任心及胸懷致以衷心感謝，並希望再下一城，繼續響應政府的全民接種疫苗計劃，促使本校在暑假後，回復全日面授課堂。為者常成，行者常至。只要師生們初心不因路迢遙而動搖，使命亦不因艱辛而淡化，戰勝疫情的日子，絕對指日可待。

2021 升中派位結果統計

入讀本區受歡迎之中學統計

獲分配中學名稱	入讀人數
迦密柏雨中學	15
聖公會莫壽增會督中學	13
王肇枝中學	8
恩主教書院	7
沐恩中學	5
救恩書院	5

入讀他區受歡迎之中學統計

獲分配中學名稱	入讀人數
伊利沙伯中學	1
張祝珊英文中學	1
浸信會呂明才中學	2
香港道教聯合會鄧顯紀念中學	1
賽馬會體藝中學	1
風采中學	1
香港神託會培基書院	1
聖公會陳融中學	1

獲派第一至第三志願百分率：97% 超過全港水平，學業成績優異。



抗疫生活

由 2019 年開始，這些年大家都生活得「多姿多彩」。從以往外出三寶：銀包、鎖匙和電話，改變到口罩、消毒液和濕紙巾。生活改天換地，這個「罩」更是牢牢地阻隔彼此關係，為壓力沉重的社會落井下石。

但香港人素以「轉數快」和「適應力強」見稱，網課的誕生，解決了學習真空期的燃眉之急，各式各樣的互助互愛，更令疫情一度清零，而子女在家的學習，也增長了各位家長的情商。

疫情總是揮之不去，但仍要感謝一班堅守崗位的教職員，以及一班克盡己任，每天為各位學生消毒的校工叔叔及姨姨。

謝謝！

3C 池柏瑜家長



新冠肺炎疫情肆虐全球已經逾一年半，打亂了所有人的生活，心中感慨萬千。網課的開始給學生一個主動學習的好機會，但在於我真的很吃力，面對着突然三個女兒同時間上網課，初時實在手忙腳亂。每天困在家的日子，安排一些小手工活動消磨時間，但日子久了，她們接觸到網上遊戲也是惡夢的開始。幸好疫情緩和，學校逐漸恢復實體課，一切逐步回復正常，孩子都十分期待，經歷了停課後令她們更珍惜在學校上課的日子。

藉此感謝校長及各位老師們所付出的努力和熱忱。期望疫情能夠盡快消失殆盡，一切回復正常，大家早日能夠安心脫下口罩，重現陽光燦爛的笑容。

4C 鄭芷好 3A 鄭芷瞳家長



我的抗疫日常

突如其來的新冠病毒疫情改變了我的生活和學習，我只能利用網絡上課取代美好的校園生活。儘管隔着鏡頭上課，我還是十分自律。為了預防新冠病毒，我盡量減少外出，善用網課後的閒暇時光，例如溫習、學習新知識和閱讀課外圖書等。學校也及時幫助我們在網絡上開設相關課程和課外活動，我還參加了網上的日文班和 AI



人工智能培訓課。

雖然疫情狀態下我的學習沒有受到影響，但我還是盼望疫情早點結束，能夠儘快回到校園跟老師和同學們一起學習！有幾次我甚至在夢中夢見我回到了學校，那歡樂的情景讓我在夢醒後久久回味。所謂「擁有時身在福中不知福，失去時才知其珍貴」。

4D 賀馨懿

疫情下的生活

自從疫情爆發後，所有人的起居生活有着翻天覆地的改變，連平日覺得理所當然的回校上課，也變得難能可貴。同學們經歷了多個月的網課，相信大家也身心俱疲，每天留在家中上課，縱然可以跟同學在網上見面，但互動的時光相對大幅減少，直至最近疫情漸穩，同學們才可以重返田小這個大家庭，重拾校園生活的樂趣。希望疫情早日完結，讓校園生活重回正軌。此外，亦希望各同學透過這次的疫情，明白珍惜現今所擁有人和事，因為幸福實非必然的。



陳偉強主任

疫情期間，面對公司裁員，學校停課，爸爸只能在家裏上班，每天媽媽下班回家後，我和爸爸便要幫她進行「全面消毒」，以確保乾淨衛生。

而停課期間，教育局呼籲「停課不停學」，因此我校早期便開始網上授課，以達致「停課不停學」。

縱使疫情帶給我們很多負面影響，但我希望每個人跟我一樣，樂觀地面對疫情。春天來了，花開了，世界還是美好的。但願疫情早日減退。

5B 陳心妍



復課後的校園生活點滴

復課後
努力學習

體適能測試

辯論隊

疫情下的
中醫講座

壁柱繪畫活動

可以在學校閱讀立體書

復課後望遠鏡製作



本校致力為學生創造空間，培育學生全人發展。自 2018 年開始，推行三學段學制，減少學生測考壓力，同時，讓學生能發展自己的興趣與潛能。另外，本校下午設導修課，讓學生於校內完成家課，拓展學習空間。為培育學生兩文三語的能力，從 2009 年開始小一至小四全面推行以「普通話教中文」課程，提升學生中國語文及普通話的能力。各科的課堂以小組「合作學習」，激發學生的學習動機。早於 2016 年，本校已於常識科的校本課程中加入 STEM 元素及思維能力的訓練，培養學生分析及解難能力，為未來的學習作裝備，培育終身學習的態度，期盼學生成為國家的棟樑。



辯論隊取得全港小學校際辯論賽季軍

資優教育

本校選拔學習能力突出之學生額外接受「資優課程」，並計劃將資優教育推前化，由小一開始於校本課程中滲入全班式資優教育課程。語文方面，中文科選出語文能力優秀的學生參加「辯論隊」及「小小司儀班」，培養學生的口才及思辯能力；「English Gurus」訓練學生英語溝通能力，提升學生的閱讀興趣及技巧；「數學精英組」為數學方面有特出表現的學生進行培訓，發展他們在數學方面的潛能；常識科通過校本專題研習及參與不同的校外比賽，培育學生對科學的興趣，成為「STEM 科學尖子」的學生，更有機會參加不同的科學培訓班。藝術培育方面，本校也致力發展校本資優課程，視覺藝術科更選拔資優學生當「藝術列車」，讓學生發揮藝術潛能。學校在學科以外方面，亦舉辦不同的活動以提高學生的策劃和創作能力，提供機會讓他們展示潛能，如「校園電視」活動，學校選拔有才能的學生拍攝學校活動，並製作成短片，培養他們組織及策劃能力；學校更設立話劇組，為對戲劇有興趣及潛質的學生提供學習及發揮的機會，讓他們學習創作和演藝才能。



小小司儀班同學用心上課



科學尖子參加全港學界機械人相撲賽



科學尖子練習情況

學習策略

本校以「合作學習」提升學生學習動機和效能，照顧個別差異；同時，鼓勵學生從閱讀中學習，並教授不同的學習策略，提升學生的學習成效。此外，通過跨科專題研習、全方位學習活動等，發展學生多元智能及培養共通能力。資優課程有助學生發揮潛能，並以輔導教學支援有特殊需要學生。

圖書科

本校與家長一向積極推廣閱讀，鼓勵學生多閱讀課外書，主動參加閱讀活動。本校於本年度邀請了家長與學生一起拍攝「一分鐘環遊圖書世界」好書推介視頻，並上載於學校網頁，積極提倡親子閱讀。校長於學校網頁亦會不定期上載「校長講故事」視頻，鼓勵學生閱讀。「圖書王」活動是先由老師拍攝好書推介短片，再上載短片至圖書館網頁。老師需向學生介紹圖書最特別之處，以吸引學生閱讀相關圖書，並呼籲學生踴躍投票，着學生從三本圖書中選出其中一本最喜歡的圖書，成為「圖書王」。

為了響應「4·23 世界閱讀日」，圖書館與常識科合辦跨科活動，參加了由康樂及文化事務署與故宮博物院合辦「穿越紫禁城」系列——2020-2021 學年小學外展教育活動計劃，並由香港話劇團策劃舉辦《清宮科普大作戰》故事劇場及延伸科普活動，藉此增加學生對北京紫禁城的認識，並提升學生學習科普的興趣。此外，於三至六年級科學科課堂，利用「閱讀專車」向學生展示有關 STEM 的新書，鼓勵他們參加「三分鐘遊覽 STEM 世界」好書推介投票活動。

本校亦安排四年級學生參加由中華文化傳播基金舉辦的「中醫藥文化繪本教育計劃」校訪活動，活動內容豐富，由醫師主講「中醫藥生活健康教育」，講解一般中醫日常健康知識，並通過有趣的學習活動，讓學生明白如何依時間、季節、天氣等環境，選擇相對應的「生活細節」。

學生通過參與多元化的閱讀活動，領悟閱讀的樂趣，增強個人的語文水平，達至「從閱讀中學習」的目的。



閱讀專車

閱讀 STEM 圖書



「中醫藥文化繪本教育計劃」遊戲活動

「中醫藥文化繪本教育計劃」校訪活動



《清宮科普大作戰》故事劇場及延伸科普活動

進入資訊時代，資訊科技一日千里，為社會帶來巨大的影響和轉變。學校着力發展學生「計算思維」能力，以裝備學生應付及處理日常生活的問題。相關課程於小四至小六進行，每級約有六至八小時的課程及試後延伸活動。課程利用「編程」為工具幫助學生建立「計算思維」能力，過程中學生以「動動手、動動腦、發揮創意」為目標，透過課堂活動及遊戲讓學生能於遊戲中學習。

太陽能車比賽

機械人工程師課程

為培育校內科學尖子，學校舉辦了相關的STEM課程，有「機械人工程師課程」及「網上遊戲編程班」。「機械人工程師課程」以邏輯及解難思維訓練為主，學生不單能從中學會拼砌 LEGO 機械人，更能學到如何利用編程控制機械人完成任務。而「網上遊戲編程班」則讓學生於輕鬆愉快的氣氛下，親自動手編製出屬於自己的網上遊戲，從中增進科學的知識，亦提升學生運算思維能力。



太陽能車製作



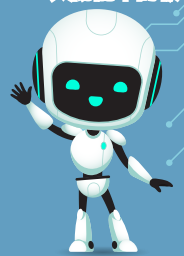
太陽能車簡報



microbit



機械人相撲



健康及環保校園

營養早餐會

由於疫情關係，本年度未能於校內進行「營養早餐會」，反而鼓勵學生於家中進食有營養的早餐。學生可於學校網頁上載他們的營養早餐，讓同學能互相欣賞及鼓勵。學生的營養早餐不但營養豐富，而且賣相亦相當吸引。



1C 朱子鈺



3B 鄧凱晴



5A 梁贊然

一人一花活動

本校參加由康文署主辦之一人一花活動，學生於家中用心栽種自己的植物。學生不時於 padlet 上載植物生長過程的照片，與同學互相交流。透過栽種盆栽，能讓學生學懂珍惜生命。



1D 張悅怡



3B 羅曦琳



3D 黃朗軒

有機種植班

本校繼續與「齊惜福」合作，舉辦網上講座及有機種植班。導師於網上講座向二、三年級同學講解珍惜食物的重要性，讓學生了解現時香港每日產生數以噸計的廚餘，政府需花費大量金錢處理廚餘，所以我們應珍惜食物，減少浪費資源。另外，導師到校教導本校環保大使利用廚餘堆肥，讓學生親自種植有機蔬菜，學生更可將收成帶回家，與家人分享。



探電學社

本校參加了由機電工程署及中華電力有限公司主辦的「探電學社」計劃，於本校天台安裝太陽能板。計劃利用學校天台安裝太陽能板，既可將電力賣給發電廠，亦可教導學生甚麼是可再生能源，最重要的是可以為環保出一分力。





「童」一天空下的色彩之橋

本年度學校舉辦「童」一天空下的色彩之橋展覽，目的是以視覺藝術作交流的橋梁，以畫筆連繫我們的生活，讓色彩拉近我們的距離，促進兩地學生在藝術及生活文化上的互動，大家相互學習，擴闊視野。

因受疫情的影響，兩地的學生都未能親身體驗及感受彼此的生活文化，故我們讓兩地學生通過繪畫，以多彩的筆觸、純真的角度，真摯地繪畫出他們對生活的印象，並以影片介紹畫作及畫中繪畫的地方特色，集結成《「童」一天空下的色彩之橋》畫集。參展的學校除了本校的學生外，還有杭州市丁蘭第二小學、杭州市茅以升實驗學校、杭州市澎博小學、寧波鄞州區雲龍鎮王笙於小學、紹興市魯迅小學及江蘇省鹽城市田家炳實驗小學的學生們。我們的學生以不同的角度，描繪出我們的家——大埔，同時亦繪畫了一些香港的特色景點，展現香港的美，讓內地的同學通過欣賞作品的同時，以眼睛旅行，遊覽香港美景。香港的同學們還可以透過欣賞內地同學的繪畫作品，飽覽杭州、寧波、紹興和鹽城的秀麗景點，感受當地的生活文化氣息，學習其繪畫風格與技巧，豐富學生的藝術學習經歷。此外，畫集中也輯錄了「家·添溫暖」幼稚園親子繪畫比賽的得獎作品，通過親子繪畫創作，展示了幼稚園生與家人對「家·添溫暖」的感悟，以色彩呈現對美好生活的嚮往。



是次藝術展覽雖然只能在校內舉行，但科技為我們的生活帶來了便利，因此我們亦在學校的電子平台上展出了兩地的學生作品，供公眾欣賞，感受孩童筆下的生活足跡，以畫筆連繫我們的生活，讓色彩拉近我們的距離。



中華文化推廣課程

本年度中華文化課程包括五年級〈認識祈福文化〉及六年級〈傑出華人〉。學生除了閱讀古文經典和名人傳記外，亦透過一系列精心策劃的手工製作、互動遊戲、武術活動來認識中華文化，學習中華民族的品德和情操。此外，全校學生亦參與了一年一度的「中華文化日」，了解中國傳統節慶，感受當中的文化內涵。



音樂科

本校學生踴躍參與校內及校外的音樂活動，校內舉辦的音樂活動包括中、西樂器班、管樂隊、中樂隊、節奏樂隊、弦樂隊、歌詠隊及管樂雅舍。各校隊成立多年，積極參與各項比賽。學生亦透過參加網上Pop-up音樂會及校內音樂比賽，展示其音樂才能。透過參加各項音樂活動，學生對音樂的興趣有明顯提升。



校內音樂比賽為一年一度的學校盛事，同學踴躍參加比賽，發揮所長。



同學於演奏組賽事演奏揚琴，演出精彩。



同學於歌唱組賽事載歌載舞，場內氣氛熱烈。



乒乓球訓練班



體適能遊戲



體感互動遊戲體驗



體育活動

本校的體育科着重培養學生對運動的興趣及健康的體魄，並鼓勵學生參加各項訓練，包括田徑、游泳、籃球、足球、排球、羽毛球、乒乓球和花式跳繩等。為提升學生參與運動的興趣，學校更會安排體適能遊戲讓學生參與，幫助學生發掘各自的潛能，並從中培養良好的運動習慣。

視藝科

藝術創作遍校園

本校鼓勵學生積極參與視覺藝術活動，發揮他們的潛能，因此舉辦不同的校內活動（壁柱工作坊、沙畫工作坊）及校外、校內比賽，讓他們盡展所長。

壁柱設計工作坊：學生在資深藝術家指導下學習創作壁畫，把自己的設計繪畫在禮堂壁柱上，從而培養學生設計及繪畫壁畫的興趣，推動美化校園的藝術風氣。

沙畫工作坊：學生在藝術家指導下進行沙畫工作坊，讓同學接觸不同的創作媒介，提升創意思維能力。

「獨一無二的我」：各級學生模仿不同藝術家的創作手法，繪畫「獨一無二的我」，從而加深認識自己，提高自信。作品於各樓層及學校網站展出，讓同學可以欣賞他們的作品，提升他們藝術評賞的能力。

藝術資優課程——藝術列車：拔尖挑選在視覺藝術方面較優秀的同學參與「藝術列車」課程，讓他們接觸及學習不同的視覺藝術創作媒介，擴闊視野。



沙畫



壁畫工作坊



獨一無二的我



運用IPAD繪畫
獨一無二的我



田小 GOT TALENT >>>

去年受疫情影響，「田小 GOT TALENT」只能舉辦了兩次，無論是老師或是學生皆感意猶未盡。本年度為了延續當中的歡樂，訓輔組特別改以拍片形式進行，並鼓勵學生在家中拍片向老師挑戰。想不到學生反應熱烈，紛紛接下老師的「戰書」。從第一次的「玩手指」到第四次的「乒乓球之戰」，都帶給大家無限的歡樂。一連四次的「田小 GOT TALENT」在一片歡聲笑語中結束，希望大家能在活動中明白每個人都有獨特的天賦，我們既要懂得欣賞自己，也要學會尊重他人。

1 玩手指

我都來挑戰



鍾栢斯老師挑戰



你地做唔做到呀



同學玩得多開心



鍾楚琪老師挑戰

陳健明副主任
挑戰更高難度



2 拉紙

老師都想成為
拉紙之王



老師與學生一同挑戰



猜一猜誰是拉紙之王



陳校長與學生一同挑戰

3 得心應手



學生在家中挑戰



大家快來挑戰



學生齊齊挑戰



看看各位老師臉上勝利的笑容

Mr Hung
話無難度

4 終極乒乓球之戰



我最愛玩乒乓球



你今日挑戰左未呀



我今次一定得



每到小息，同學都到禮堂進行乒乓球大挑戰



蔡老師與同學挑戰成功

校外比賽一覽表 2020-2021

保良局田家炳小學

PO LEUNG KUK TIN KA PING PRIMARY SCHOOL



科目	活動名稱	得獎名單	獎項
中文	第七十二屆香港學校朗誦節	1A 黃奕森	冠軍
		6A 馮維韜	亞軍
		3B 蘇承佑	季軍
	第十六屆小學生中英文現場作文比賽	6A 馮維韜、6A 梁天行、 6A 梁緻君、6B 楊穎頤	良好獎
英文	第七十二屆香港學校朗誦節 (英文獨誦)	6B 陳羨茹	優異獎
		3C 林汶駿	冠軍
		1B 沈柏浩	亞軍
	第十六屆小學生中英文現場作文比賽	1C 馬詩雅、5A 王苡臻	季軍
		6A 梁天行、6B 李成章、 6A 梁緻君、6B 陳羨茹	良好獎
數學	香港學科比賽 2020-2021(上學期初賽) 數學科	6B 吳雨澄	優異獎
	全港小學數學挑戰賽決賽 (個人賽)	1C 周一正	金獎
	數學思維大激鬥	5A 吳榮煌 5A 吳榮煌	個人賽優異獎 個人賽金獎
常識	第一屆世界 STEM 暨常識公開賽	5A 吳榮煌	個人賽金獎
	第八屆法制先鋒法律常識問答比賽	4A 蔡梓毅、4B 劉靖韜	初賽金獎、複賽銀獎
	有問有答《基本法》問答比賽	4A 蔡梓毅、4D 黃丞熙、 6B 黃正鴻、6B 林雨陽	小學組優異獎
普通話	第七十二屆香港學校朗誦節 2020	5B 黃侑敏	高小組優異獎
	第七十二屆香港學校朗誦節 2020	2B 張卓鏗、4A 卓攸、6B 周子淇	季軍
視藝	謝謝您幫忙填色比賽 2020	6B 吳民譽、6B 李子木	優異獎
	J3-J12 全港兒童繪畫比賽 2020-2021	5A 黃凱澄	J10 西洋畫組金獎
	惠氏營養品與你創造健康家庭齊抗毒 填色及抗毒吉祥物設計比賽	6A 蘇旭恆	創意獎
	第十屆世界兒童繪畫大獎賽 2021	3C 林汶駿	世界賽小童組西畫金獎
	2020 全國田家炳學校“幸福田園”比賽	5B 石御心 6B 吳雨澄、6B 楊穎頤	全國一等獎 鼓勵獎
體育	全港社區體舞蹈公開賽 香港 2020	4D 張焯翹、4B 李樂彤	9 歲雙人組牛仔舞 亞軍 9 歲雙人組查查查 亞軍 9 歲雙人組倫巴舞 亞軍 9 歲雙人組森巴舞及鬥牛舞 冠軍 9 歲雙人組查查查、倫巴舞及牛仔舞 亞軍 9 歲或以下雙人組牛仔舞 亞軍 9 歲或以下雙人組查查查 亞軍 9 歲或以下雙人組倫巴舞 亞軍 9 歲或以下雙人組森巴舞及鬥牛舞 冠軍 9 歲或以下雙人組查查查、倫巴舞及牛仔舞亞軍
	全港青少年五人足球賽金杯賽	6B 郭羨潼	季軍
音樂	第七十三屆學校音樂節	3A 蘇子晉	揚琴獨奏 亞軍
	聯校音樂大賽 2020 小學鋼琴演奏 - 初級組	6A 馮維韜	鋼琴獨奏六級 亞軍
	2020 菁藝盃音樂比賽 - 英國皇家音樂學院 鋼琴三級組	3C 林汶駿	銀獎
	第八屆凱港盃 - 全港學界舞蹈音樂藝術節 鋼琴獨奏	6D 盧穎謙	金獎
	國際兒童及青少年木管樂比賽	3B 潘希妍	金獎
辯論	不賭思議 - 全港小學校際辯論賽	1C 歐陽吳邦	冠軍
	保良局主辦第十一屆全港小學辯論賽	5A 劉廷熙、5B 鄭心盈、5B 曾采淇 6A 梁緻君、6A 雷穎斐、6B 林雨陽	全港總冠軍
		5A 劉廷熙、5B 鄭心盈、5B 曾采淇 6A 梁緻君、6A 雷穎斐、6B 林雨陽 6B 蕭泳淇	全港季軍
6A 雷穎斐、6A 梁緻君、5B 曾采淇		最佳辯論員	

篇幅所限，未能盡錄。